

# CORREO EXTRAORDINARIO DEL Grinoco.

Angostura: Miércoles 25 de Julio de 1821.—11°.

Ayer a las 9 llegaron las noticias oficiales de la célebre batalla de CARABOBO. Se inserta el enérgico parte del LIBERTADOR al Congreso, reservando para la próxima Gaceta ordinaria otras más circunstanciadas. En la mañana de hoy se han publicado por bando, y solemnizado con las mayores demostraciones de regocijo.

## BATALLA DE CARABOBO.

Excmo. Sr.—Ayer se ha confirmado con una espléndida victoria el nacimiento político de la REPUBLICA DE COLOMBIA.

Reunidas las divisiones del Ejército LIBERTADOR en los campos del Tinaquillo el 23, marchamos ayer por la mañana sobre el Cuartel General enemigo, situado en Carabobo. La primera división, compuesta del BRAVO BATTALION BRITANICO, del BRAVO de APURE, y 1500 caballos a las órdenes del Sr. GENERAL PAEZ. La segunda, compuesta de la segunda brigada de la Guardia, con los batallones Tiradores, Boyacá y Vargas, y el escuadrón Sagrado que manda el impertérrito Coronel Aramendi a las órdenes del Sr. General Sedeño. La tercera compuesta de la primera brigada de la Guardia con los batallones Rifles, Granaderos, Vencedor de Boyacá, Anzoátegui y el regimiento de caballería del intrépido Coronel Rondon a las órdenes del Sr. Coronel Plaza.

Nuestra marcha por los montes y desfiladeros, que nos separaban del campo enemigo, fue rápida y ordenada. A las once de la mañana desfilamos por nuestra izquierda al frente del ejército enemigo bajo sus fuegos: atravesamos un riachuelo, que solo daba frente para un hombre, a presencia de un ejército, que, bien colocado en una altura inaccesible y plana, nos dominaba y nos cruzaba con todos sus fuegos.

El bizarro GENERAL PAEZ, a la cabeza de los dos batallones de su división y del regimiento de caballería del valiente Coronel Muñoz, marchó con tal intrepidez sobre la derecha del enemigo, que en media hora todo él fue envuelto y cortado. Nada haría jamás bastante honor al valor de estas tropas. El batallón BRITANICO, mandado por el benemérito Coronel Farriar, pudo así distinguirse entre tantos valientes, y tuvo una gran pérdida de oficiales.

La conducta del GENERAL PAEZ en la última y en la más gloriosa victoria de COLOMBIA, le ha hecho acreedor al último rango en la milicia; y yo, en nombre del Congreso, le he ofrecido en el campo de batalla el empleo de General en jefe de ejército.

De la segunda división no entró en acción mas que una parte del batallón Tiradores de la Guardia que manda el benemérito Comandante Héras. Pero su General, desesperado de no poder entrar en la batalla con toda su división por los obstáculos del terreno, dió solo contra una masa de infantería, y murió en medio de ella del modo heroico que merecía terminar la noble carrera del bravo de los bravos de COLOMBIA. La REPUBLICA ha perdido en el General Sedeño un grande apoyo en paz ó guerra: ninguno más valiente que él, ninguno más obediente al gobierno. Yo recomiendo las cenizas de este General al Congreso Soberano, para que se le tributen los honores de un triunfo solemne. Igual dolor sufre la REPUBLICA por la muerte del intrépido Coronel Plaza, que lleno de un entusiasmo sin ejemplo, se precipitó sobre un batallón enemigo a rendirle. El Coronel Plaza es acreedor a las lagrimas de COLOMBIA, y a que el Congreso le conceda los honores de un heroísmo eminente.

Disperso el ejército enemigo, el ardor de nuestros jefes y oficiales en perseguirle fue tal, que tuvimos una gran pérdida en esta alta clase del ejército. El boletín dará el número de estos ilustres.

El ejército Español pasaba de 6000 hombres, compuesto de todo lo mejor de las expediciones pacificadoras. Este ejército dejó de serlo: 400 hombres habrán entrado hoy a Puerto Cabello.

El ejército LIBERTADOR tenía igual fuerza que el enemigo; pero no mas que una quinta parte de él ha decidido la batalla. Nuestra pérdida no es sino dolorosa: apenas 200 muertos y heridos.

El Coronel Rangel que hizo, como siempre, prodigios, ha marchado hoy a establecer la línea contra Puerto Cabello.

Acepte el Congreso Soberano, en nombre de los bravos que tengo la honra de mandar, el homenaje de un ejército rendido, el más grande y más hermoso que ha hecho armas en COLOMBIA en un campo de batalla.

Tengo el honor de ser con la mas alta consideración de V.E. atento, humilde servidor.

BOLIVAR.

Cuartel General LIBERTADOR en VALENCIA, Junio 25 de 1821.—Excmo. Sr. Presidente del Congreso General de COLOMBIA.

## BATTLE OF CARABOBO.

Most Excellent Sir,  
Yesterday the political birth of the REPUBLIC OF COLUMBIA was confirmed by a splendid Victory.

The divisions of the LIBERATING Army having joined in the Plains of Tinaquillo on the 23, we marched yesterday morning on the Head Quarters of the enemy in Carabobo.

The first division composed of the BRAVE BRITISH BATTALION, the BRAVO OF THE APURE, and 1500 Cavalry, under the orders of GENERAL PAEZ. The second composed of the second Brigade of Guards, the battalions of Tirolleurs, Boyaca and Vargas, and the sacred Squadron commanded by the undaunted COLONEL ARAMENDI, under the orders of GENERAL SEDEÑO. The third composed of the first Brigade of Guards, the Battalions of Rifles, Grenadiers, Vanquisher of Boyaca, Anzoategui, and the intrepid COLONEL RONDON's regiment of Cavalry, under the orders of COLONEL PLAZA.

Our march across the mountains and through the defiles, which separated us from the enemy's camp, was rapid and orderly. At eleven in the morning we defiled by our left in front of the enemy, and under his fire; we crossed a rivulet, where only one man could pass at once, in presence of an army placed on an inaccessible level height, commanding us in every direction.

The gallant GENERAL PAEZ at the head of the two battalions of his division, and the brave CORONEL MUNOZ's regiment of Cavalry, attacked the enemy's right with such fury, that in half an hour he was thrown into confusion and completely routed. It is impossible to do sufficient honor to the valor of our troops. The BRITISH BATTALION commanded by the meritorious COLONEL FARRIAR distinguished itself amongst so many other brave men, and suffered a heavy loss of officers.

The conduct of GENERAL PAEZ in this last and most Glorious Victory of COLUMBIA renders him deserving of the highest military rank, and I therefore in the name of Congress offered on the field of battle to appoint him General in Chief of the army.

None of the second division partook in the action except a part of the Tirolleurs of the Guard commanded by the worthy Commandant HERAS. But its General enraged that all his division could not from the obstacles of the ground join in the battle, charged singly a mass of Infantry, and fell in its centre in the heroic manner that ought to close the glorious career of the bravest of COLUMBIA's brave. In GENERAL SEDEÑO the REPUBLIC has lost a staunch supporter both in peace and war; none more valiant than he, none more obedient to his Government. I recommend the ashes of the Gallant Hero to the Sovereign Congress, that the honors of a solemn triumph may be paid to his memory.

Like grief does the REPUBLIC suffer in the fall of the dauntless COLONEL PLAZA, who filled with an unparalleled enthusiasm threw himself on a battalion of the enemy desiring it to surrender. COLONEL PLAZA is deserving of COLUMBIA's tears, and that Congress confer on him the honors due to so distinguished heroism.

The enemy being dispersed, the ardour of our chiefs and officers was so great in the pursuit, that we sustained considerable loss in that high class of the army. The bulletin will communicate their illustrious names.

The Spanish army exceeded 6000 men composed of all the best of the pacificatory expeditions. That army has ceased to exist: only 400 men will have this day sought refuge in Puerto Cabello.

The LIBERATING army had an equal force to that of the enemy, but not more than a fifth part of it decided the fortune of the day. Our loss is not great: hardly 200 in killed and wounded.

Colonel Rangel who did, as he always does, prodigies marched this day to take up a line against Puerto Cabello.

May it please the Sovereign Congress to accept in the name of the heroes whom I have the honor to command the homage of a conquered army, the most numerous and the finest that ever in COLUMBIA carried arms in a field of battle.

I have the honor to be with the highest consideration,  
Most excellent Sir,  
Your Excellency's most obdt. humble Servant,  
BOLIVAR.

Head Quarters of the LIBERATING army  
VALENCIA, 25 June 1821.  
To his Excellency the President of the General Congress of COLUMBIA.

## BATAILLE DE CARABOBO.

La naissance politique de la REPUBLIC DE COLOMBIA a été hier confirmée par une Victoire éclatante.

Les divisions de l'ARMEE LIBERATRICE ayant été réunies le 23 dans les champs du Tinaquillo, nous marchâmes hier au matin sur le Quartier Général de l'ennemi, établi à Carabobo. La première division composée du vaillant BATTALION BRITANNIQUE, du BRAVE D'APURE, et 1500 Chevaux sous les ordres du Général PAEZ la seconde composée de la 2<sup>e</sup> Brigade de la Garde avec les bataillons Tirailleurs, Boyaca et l'Escadron Sacré commandé par l'intrépide COLONEL ARAMENDI sous les ordres du Général SEDEÑO: la troisième composée de la 1<sup>e</sup> Brigade de la Garde avec les bataillons Rifles, Grenadiers, Vainqueur de Boyaca, Anzoategui et le régiment de Cavalerie du courageux COLONEL RONDON sous les ordres du COLONEL PLAZA.

Notre marche par des montagnes et étroits que nous séparaient de cet ennemi, à ce rapide et ordonnée. Sur les onze heures du matin, nous défilâmes à gauche par devant l'ennemi, et sous ses feux: nous traversâmes un ruisseau qui ne permettait d'autre front que pour un seul homme, à présence d'une armée, qui, étant bien postée sur une hauteur inaccessible et plane, nous dominait, en nous croisant par ses feux.

Le valeureux Général PAEZ, à la tête des deux bataillons de sa division; et du régiment de Cavalerie du brave COLONEL MUNOZ, marcha sur la droite de l'ennemi avec une si grande intrépidité que dans un demi heure, il resta tout envoyé et coupé. Rien ne fera jamais assez d'honneur au courage de ces troupes. Le BATTALION BRITANNIQUE commandé par le digne CORONEL FARRIAR, put aussi se distinguer parmi tant de braves, et il éprouva une grande perte d'officiers.

La conduite du GENERAL PAEZ dans la dernière et dans la plus glorieuse Victoire de COLOMBIA, l'a fait digne du plus élevé rang dans la milice, et moi, au nom du Congrès, je lui ai offert, sur le champ de bataille, l'emploi de Général en Chef.

Il n'est entré en action, de la seconde division, qu'une partie du batallón Tirailleurs de la Garde commandé par le digne officier HERAS. Mais son Général, au despoir de ne pouvoir se trouver dans la mêlée avec toute sa division a cause des obstacles du terrain, rencontra tout seul une masse d'Infanterie, et mourut au milieu d'elle, de la manière héroïque qui méritait terminer la carrière du Brave des Braves de COLOMBIA. La REPUBLICA a perdu dans le GENERAL SEDEÑO un grand soutien et dans la paix et dans la guerre: personne n'a été plus vaillant que lui: personne n'a été plus obéissant au Gouvernement. Je recommande au Souverain Congrès les cendres de ce Général, à fin qu'on lui rende les honneurs d'un triomphe solennelle. Un regret aussi grand afflige la REPUBLICA par la mort du tres intrépide COLONEL PLAZA: plein d'un enthousiasme sans exemple il se précipita sur un batallón ennemi pour le soumettre. Le COLONEL PLAZA est digne des pleurs de COLOMBIA, et mérite que le Congrès lui accorde les honneurs d'un éminent hérosisme.

L'armée ennemie étant dispersée, l'ardeur de nos Chefs et Officiers à la poursuivre fut telle, que nous fîmes une grande perte dans cette haute classe de l'armée. Le bulletin présentera les noms de ces illustres.

L'armée Espagnole excédait 6000 hommes, composée de l'élite des expéditions pacificatrices. Cette Armée a cessé de l'être: 400 hommes seront rentrés aujourd'hui dans Puerto Cabello.

L'armée LIBERATRICE avait une force égale à celle de l'ennemi; mais ce n'est qu'une cinquième partie qui décida la bataille. Notre perte n'est que douloureuse: au plus, 200 morts et blessés.

Le COLONEL RANGEL qui fit, comme toujours des prodiges, a marché aujourd'hui établir la ligne contre Puerto Cabello.

Quel le Souverain Congrès daigne agréer l'hommage d'une armée rendue, la plus nombreuse et la plus belle qui ait porté les armes dans COLOMBIA, sur le champ de bataille.

J'ai l'honneur d'être avec la plus haute considération.

De votre Excellence  
humble obéissant serviteur,  
BOLIVAR.

Quartier General LIBERATEUR VALENCIA  
Juin 25 1821.

A Son Excellence le President du Congrès Général de COLOMBIA.

ANGOSTURA:  
Impreso por W. BURRELL STEWART, Plaza  
de la Catedral.